



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 October 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Третий комитет

Пункт 72(с) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека:
положение в области прав человека
и доклады специальных докладчиков
и представителей**

Письмо Постоянного представителя Мьянмы при Организации Объединенных Наций от 19 октября 2015 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим меморандум о поощрении и защите прав человека в Республике Союз Мьянма (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 72(с).

(Подпись) Чжо Тин
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Мьянмы при Организации Объединенных Наций от 19 октября 2015 года на имя Генерального секретаря

Меморандум о поощрении и защите прав человека в Мьянме

I. Введение

1. Процесс демократических преобразований в Мьянме проходил мирно, хотя в настоящее время такие переходные процессы зачастую сопровождаются массовыми волнениями. Мьянма продолжает двигаться вперед по выбранному ею пути демократических преобразований. Благодаря основательным реформам за короткий период времени удалось пройти целый ряд важных этапов, в том числе посредством распространения демократических ценностей, обеспечения большей свободы собраний и ассоциации и свободы средств массовой информации, достижения национального примирения и проведения мирного процесса. Благодаря кардинальным положительным изменениям, произошедшим в политической и экономической жизни страны, ее отношения с другими странами поднялись на более высокий уровень. Невзирая на некоторые сложные и не решенные пока проблемы, тот факт, что в процессе демократизации и обеспечения поощрения прав человека постепенно удалось добиться колоссальных успехов, неоспорим.

2. Сегодня процесс демократических преобразований в Мьянме находится на критически важном этапе: преисполненная решимости, страна готовится, как и планировалось, 8 ноября 2015 года провести свободные, справедливые и транспарентные всеобщие выборы. В преддверии этих выборов в рамках своих усилий, направленных на обеспечение мира, правительство добилось еще одного важного достижения — 15 октября 2015 года в присутствии международных наблюдателей оно подписало с восемью основными этническими вооруженными группами Общенациональное соглашение о прекращении огня. Это послужит отправной точкой для налаживания политического диалога, необходимого для того, чтобы положить конец конфликту, продолжающемуся уже шесть десятилетий.

3. Сегодня Мьянма находится в центре мирового внимания. Информация, представленная в настоящем меморандуме, поможет составить более полное представление о том, какие меры принимает страна для поощрения прав человека и решения оставшихся проблем.

II. Положение в области прав человека в Мьянме

4. Продолжающийся несколько лет процесс демократических преобразований уже привел к значительным улучшениям в области прав человека для народа Мьянмы и может принести гораздо больше результатов. В рамках своих демократических реформ правительство провело комплексный анализ существующих законов, по итогам которого парламентом были приняты новые законы, гарантирующие права человека и политические свободы, освобождение политических заключенных, а также принятие радикальных мер, направленных на обеспечение большей свободы средствам массовой информации. Пра-

вительство также присоединилось к ряду международных документов, касающихся прав человека, включая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах.

III. Нормативно-правовая база и новые законы, направленные на расширение свобод и прав

5. На протяжении многих лет в парламенте Мьянмы рассматривались самые различные вопросы, касающиеся укрепления нормативно-правовой и конституционной базы страны. Конституция Мьянмы гарантирует основные права всем гражданам независимо от их пола, расы, религии, официального положения, статуса и имущественного положения. В Мьянме, стране с плюралистическим обществом и традиционными ценностями, разные общины всегда сосуществовали мирно, не дискриминируя друг друга по признаку расы, религии, цвета кожи или пола.

6. С тех пор как в 2011 году в Мьянме начался процесс демократических преобразований, в различные законы были внесены поправки, которые позволили обеспечить более эффективную реализацию политических, гражданских, экономических, социальных и культурных прав народа Мьянмы. С 2011 года было принято и изменено 185 законов. Обеспечению соблюдения основных свобод и прав человека народа Мьянмы в значительной мере способствовало принятие, в частности, следующих новых законов:

- a) Закона о трудовых организациях (2011 год);
- b) Закона о мирных собраниях и мирных шествиях (2011 год);
- c) Закона об урегулировании трудовых споров (2012 год);
- d) Закона о социальном обеспечении (2012 год);
- e) Закона о минимальном размере оплаты труда (2013 год);
- f) Закона о неуважении к суду;
- g) Закона о внесении поправок в Закон о борьбе с коррупцией (2013 год);
- h) Закона о поощрении и защите прав фермеров (2013 год);
- i) Закона о развитии детей раннего возраста (2014 год);
- j) Закона о средствах массовой информации (2014 год);
- k) Закона о типографской и издательской деятельности (2014 год);
- l) Закона о Национальной комиссии Мьянмы по правам человека (2014 год);
- m) Закона об исполнении распоряжений суда (2014 год);
- n) Закона об отмене Акта о телесных наказаниях 1909 года (2014 год);
- o) Закона о регистрации организаций (2014 год);

- р) Закона о радио- и телевидении (2015 год);
- q) Закона о правах инвалидов (2015 год);
- г) Закона о защите прав национальных меньшинств (2015 год).

IV. Ратификация международных договоров по правам человека

7. Одной из приоритетных задач правительства, связанных с повышением статуса страны на международном уровне, является рассмотрение вопроса об участии Мьянмы в международных конвенциях, включая документы по правам человека. В этой связи в декабре 2011 года Мьянма присоединилась к Конвенции о правах инвалидов, а в январе 2012 года — к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Помимо этого, 16 июля 2015 года Мьянма подписала Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, а 28 сентября 2015 года — Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах.

V. Национальная комиссия Мьянмы по правам человека

8. Одним из значительных организационных изменений, связанных с поощрением прав человека, является создание в сентябре 2011 года — через шесть месяцев после вступления в должность президента Тейна Сейна — Национальной комиссии Мьянмы по правам человека. Эта комиссия стала пятой структурой такого рода в регионе Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Чтобы Комиссия могла осуществлять свою деятельность на основе надлежащей нормативной базы и в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в марте 2014 года был принят Закон о Национальной комиссии Мьянмы по правам человека. Согласно этому закону, в состав Комиссии входят 11 членов, а ее основная функция заключается в получении и рассмотрении жалоб населения. Только в 2014 году Комиссия организовала шесть поездок на места для проведения расследований и представила свои выводы и рекомендации Президенту. Кроме того, периодически публикуются ее официальные заявления и доклады. Комиссия подала заявку на аккредитацию в Международный координационный комитет национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека.

VI. Свобода выражения мнений

9. Одним из направлений, по которым в Мьянме проводятся самые масштабные политические реформы, является обеспечение свободы выражения мнений и свободы средств массовой информации. С августа 2012 года ни одно из изданий не проходит цензуры перед публикацией. С апреля 2013 года существенно увеличилось число частных ежедневных газет. В настоящее время в стране насчитывается 14 частных ежедневных газет. Свои отделения в Мьянме открыли в общей сложности 19 иностранных информационных агентств.

10. В марте 2014 года был принят Закон о средствах массовой информации, в соответствии с которым журналистам, проводящим свое репортерское расследование, разрешается раскрывать факты и информацию, которые должны знать граждане, и отражать мнения и взгляды народа. Этот закон обеспечивает журналистам защиту от произвольных арестов.

11. В Мьянме нет никаких ограничений на использование интернета. Жители Мьянмы все активнее пользуются социальными сетями. Возможности открыто обсуждать политические вопросы, наличие которых является одной из характеристик современного демократического общества, используются все шире: граждане свободно выражают свои мнения через средства массовой информации и социальные сети.

12. Роль посредника играет Временный совет по делам печати. Несколько дел были переданы в суд, поскольку некоторые средства массовой информации отказались сотрудничать с Советом. В 2014 году в отношении ряда лиц судом было вынесено обвинительное заключение. Это было связано не с их журналистской деятельностью, а с нарушением ими законов, в частности с вторжением на закрытую территорию. Большинство дел, касающихся журналистов и работников средств массовой информации, были связаны с конфликтами межличностного характера.

13. Задачи, которые в настоящее время стоят перед средствами массовой информации в Мьянме, заключаются в том, чтобы найти баланс между правами и обязанностями и обеспечить соблюдение журналистской этики и высокий уровень профессионализма. В сотрудничестве с международными организациями правительство осуществляет программы, проводит учебные мероприятия и обсуждения в целях повышения уровня осведомленности о журналистской этике.

VII. Свобода мирных собраний

14. На начальном этапе процесса проведения реформ в Мьянме был принят Закон о мирных собраниях и мирных шествиях, который вступил в силу в июле 2012 года. Теперь люди могут проводить мирные демонстрации и осуществлять свое право на свободу мирных собраний. Протесты и демонстрации проходят в сопровождении сотрудников полиции, которые обеспечивают соблюдение законов, поддержание порядка, общественное спокойствие и безопасность. Европейский союз и Управление Верховного комиссара по правам человека организовали для сотрудников полиции курсы и семинары, посвященные соответствующим законам и вопросу о пресечении массовых беспорядков.

15. Остаются нерешенными проблемы распространения информации об обязанностях населения и обеспечения гражданского образования. Вместе с тем Мьянма верит в то, что между правами и обязанностями будет найдено равновесие, поскольку в отношении реализации своих прав общество день ото дня становится все более развитым.

VIII. Свобода мирных ассоциаций

16. Мьянма — это страна с влиятельными организациями гражданского общества. Современное общество, устойчивое к внешним потрясениям, руковод-

ствуется глубоко укоренившимися принципами взаимной помощи, поддержки и заботы. В Мировом индексе милосердия (World Giving Index) за 2014 год, опубликованном фондом «Черитиз эйд», первое место было присуждено Мьянме за ее развитую культуру благотворительности. Мьянманские организации гражданского общества традиционно играют большую роль в оказании помощи членам общества, которые в ней нуждаются.

17. В этой связи Мьянма отмечает и приветствует роль организаций гражданского общества и неправительственных организаций. В соответствии с Законом о регистрации организаций, принятом в 2014 году, регистрация осуществляется исключительно на добровольной основе. В стране работают свыше 750 неправительственных организаций и организаций гражданского общества и 120 международных неправительственных организаций. Еще одним важным изменением, способствующим процессу демократизации, является обеспечение гражданскому обществу в Мьянме более широкого пространства для деятельности.

IX. Свобода вероисповедания

18. Мьянма является многонациональной и многоконфессиональной страной, где представители различных вероисповеданий живут в гармонии уже на протяжении долгого времени. В статье 34 Государственной конституции четко говорится о том, что «все граждане имеют равные права на свободу совести и право на свободный выбор религии и отправление религиозных обрядов, если это не нарушает общественного порядка, не противоречит нормам нравственности, не вредит здоровью и не ведет к нарушению других положений настоящей Конституции». Согласно статье 361, «Союз признает особую позицию буддизма как религии, исповедуемой подавляющим большинством граждан Союза». Статья 362 гласит, что «Союз также признает христианство, ислам, индуизм и анимизм как религии, существующие в Союзе на день вступления настоящей Конституции в силу».

19. Право на свободу вероисповедания в Мьянме гарантируется как по закону, так и на практике. Хотя подавляющее большинство населения Мьянмы исповедует буддизм, в качестве государственной религии он не закреплен. Свобода вероисповедания гарантировалась также двумя предыдущими конституциями. О реализации этого конституционного права на практике говорит тот факт, что на всей территории страны буддистские пагоды, христианские церкви, исламские мечети и индуистские храмы находятся бок о бок, что свидетельствует о религиозной гармонии и терпимости в обществе. Каждый, кто побывал в Мьянме, был поражен тем, насколько то, что он слышал о стране, отличается от увиденного, и каждый отмечает царящую в стране гармонию.

20. Наличие на всей территории страны большого количества объектов религиозного назначения, относящихся к различным религиям, является доказательством их гармоничного сосуществования. На каждые 740 буддистов приходится один монастырь, на каждые 450 христиан — одна церковь, на каждые 680 мусульман — одна мечеть и на каждые 460 индуистов — один храм.

21. В целях формирования культуры мирного сосуществования в Мьянме была создана Группа межконфессиональной дружбы. Она является общенациональной по своему масштабу и включает представителей всех конфессий. В

Группу входят 122 организации центрального уровня, уровня штатов, регионов, округов и городов. Межконфессиональные организации проводят ежемесячные совещания и распространяют идеи мира и гармонии среди населения. Помимо этого, они посещают религиозные объекты и при необходимости оказывают помощь нуждающимся. Различные организации гражданского общества, общинные лидеры и добровольцы также играют свою роль в налаживании отношений между различными общинами.

Х. Улучшение положения и защита уязвимых групп населения

А. Пожилые люди

22. В Мьянме семья, в которой есть пожилые люди, считается благословенной. Каждый год в октябре на общенациональном уровне, уровне штатов и округов отмечается Международный день пожилых людей. В июне 2014 года был утвержден План действий в интересах пожилых людей, направленный на обеспечение более эффективной защиты пожилых людей и повышение уровня их благосостояния. В настоящее время ведутся переговоры относительно разработки закона, касающегося укрепления системы социального обеспечения в интересах пожилых людей. В январе 2015 года по случаю шестидесяти седьмой годовщины обретения Мьянмой независимости 569 пожилым людям в возрасте от 100 лет было выделено по 200 000 кьятов. С тех пор в этой программе приняли участие в общей сложности 1179 пожилых людей в возрасте от 100 лет. Эта программа будет расширена, и в ее рамках денежную помощь получают пожилые люди в возрасте от 90 до 100 лет. По состоянию на 30 июня 2015 года в Мьянме насчитывалось 23 879 пожилых людей в возрасте от 90 до 100 лет.

В. Инвалиды

23. Поощрение и защита прав инвалидов также является для Мьянмы одной из приоритетных задач. В декабре 2011 года Мьянма присоединилась к Конвенции о правах инвалидов. Она стала первым международным договором по правам человека, к которому присоединилась страна с тех пор, как к исполнению своих обязанностей приступило ныне действующее правительство. 5 июня 2015 года, после ряда консультаций с участием инвалидов, в Мьянме был принят Закон об инвалидах. В настоящее время на основе принципов третьего Азиатско-Тихоокеанского десятилетия инвалидов (2012–2022 годы), а именно Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе, разрабатывается национальный стратегический план по улучшению качества жизни инвалидов. Чтобы обеспечить социальную защиту инвалидов, в Национальный стратегический план Мьянмы по обеспечению социальной защиты (2014 год) была включена основная программа в интересах инвалидов. В настоящее время в целях обеспечения непрерывного развития детей-инвалидов в рамках Стратегии Мьянмы по обеспечению ухода за детьми раннего возраста и их развития (2014 год) осуществляется соответствующий план действий. Помимо этого, чтобы обеспечить этой группе населения право наравне с другими участвовать в жизни общества, в Мьянме разрабатывается план действий по регистрации и установлению инвалидности.

С. Права женщин

24. Исторические документы, накопившиеся за те 2000 лет, в течение которых существует цивилизация Мьянмы, свидетельствуют о том, что женщины и мужчины в Мьянме имеют равные права. Благодаря существующим в Мьянме традициям и обычаям, «дхамматату», или обычному праву, религиозным убеждениям и сложившемуся укладу жизни женщинам и мужчинам в Мьянме обеспечено равноправие в таких важнейших областях, как брачные отношения и наследование имущества. В настоящее время в Мьянме растет число женщин, занимающих важные должности, — министров государственного и регионального уровней, заместителей министров, послов, высокопоставленных чиновников и парламентариев.

25. С тех пор как в июле 1997 года Мьянма присоединилась к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, страной в соответствии с Конвенцией был принят целый ряд мер. Были созданы надзорные структуры, занимающиеся женской проблематикой. В настоящее время осуществляется десятилетний Национальный стратегический план по улучшению положения женщин (на 2013–2023 годы).

26. В 2015 году страна представила Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин свои объединенные четвертый и пятый периодические доклады (CEDAW/C/MMR/4-5). Процесс разработки в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций закона о борьбе с насилием в отношении женщин находится на заключительном этапе. Помимо этого, 5 июня 2014 года Мьянма подписала Декларацию о приверженности делу борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта.

Д. Права ребенка

27. Мьянма присоединилась к Конвенции о правах ребенка в 1991 году. Положения Конвенции инкорпорированы в Закон Мьянмы о детях, который был принят в 1993 году. Мьянма присоединилась к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в январе 2012 года. После проведенных обстоятельных консультаций Мьянма подписала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, 28 сентября 2015 года «на полях» общих прений в период начала работы семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

28. В настоящее время Закон о детях пересматривается, и в этом процессе активное участие принимают организации гражданского общества и Детский фонд Организации Объединенных Наций. В настоящее время обсуждается вопрос о том, чтобы включить в Закон о детях главу, посвященную защите детей в условиях вооруженного конфликта.

29. 12 июня 2012 года Мьянма подписала совместный план действий с Организацией Объединенных Наций в целях дальнейшей активизации деятельности по предотвращению вербовки несовершеннолетних. Члены страновой целевой группы Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности неоднократно выезжали в вербовочные центры, школы подготовки и штабы регионального командования, в том числе 37 раз совершали контрольные поездки в различные батальоны тамадо (Tatmadaw — вооруженные силы страны).

Из рядов тамадо были демобилизованы в общей сложности 645 несовершеннолетних солдат. К ответственности за вербовку несовершеннолетних были привлечены 56 офицеров и 283 военнослужащих других званий. Тамадо — профессиональная армия, и вербовка в ее ряды осуществляется на добровольной основе.

30. По приглашению правительства Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах Лейла Зерруги посетила Мьянму в период с 12 по 16 июля 2015 года. Эта поездка имела большое значение с точки зрения устранения препятствий на пути реализации мер, принимаемых правительством страны и страновой целевой группой Организации Объединенных Наций в целях полного прекращения практики вербовки несовершеннолетних. С учетом этого можно надеяться на то, что в ближайшем будущем мьянманская армия (Tatmadaw Kyi) будет исключена из перечня структур, осуществляющих вербовку несовершеннолетних.

31. Необходимо, чтобы каждый ребенок обладал физическим, психическим, социальным и психологическим здоровьем. В этих целях в Мьянме с 1953 года предоставляются услуги по обеспечению воспитания и развития детей раннего возраста. В феврале 2014 года Мьянма приняла закон о воспитании и развитии детей раннего возраста. В 2011 году в Янгоне был создан главный информационный центр по вопросам воспитания и развития детей раннего возраста. В 2014 году Мьянма утвердила многоотраслевую стратегию обеспечения всестороннего развития детей в возрасте до восьми лет. Показатели младенческой смертности и смертности детей в возрасте до пяти лет в Мьянме сократились вдвое.

32. С 1999 года в стране ежегодно проводится общенациональная кампания по зачислению детей на учебу в школу. Благодаря проведению кампании показатель зачисленных в школу детей в возрасте пяти лет составил в 2014 году 98 процентов. Зачисление проводится в последнюю неделю мая, и сотрудники учебных заведений, неправительственных организаций, организаций гражданского общества, а также активисты образовательных структур и поборники просвещения, представляющие частный сектор и местное население, совместными усилиями принимают меры, с тем чтобы все дети школьного возраста посещали школу.

Е. Права трудящихся

33. Проводимые в Мьянме широкомасштабные реформы принесли пользу сотням тысяч трудящихся мьянманцев, работающих как в стране, так и за рубежом. Вскоре после прихода к власти нынешнего правительства был разработан и в 2011 году вступил в силу закон о трудовых организациях, на основе которого были созданы 1800 низовых организаций работников и работодателей, 7 федераций трудящихся и 1 федерация работодателей.

34. Закон об урегулировании трудовых споров вступил в силу в 2012 году. В соответствии с этим законом были сформированы 325 городских согласительных органов, 15 арбитражных органов регионов/штатов, а также Совет по арбитражным делам. В состав этих органов входят представители правительства, трудящихся и работодателей. На сегодняшний день 271 трудовой спор был

урегулирован арбитражными органами регионов и штатов, а 143 спора — Советом по арбитражным делам.

35. В целях активизации усилий, призванных добиться искоренения к 2015 году принудительного труда, успешно осуществляется в сотрудничестве с Международной организацией труда (МОТ) совместная стратегия в этой области.

36. В 2013 году был принят закон о минимальном размере оплаты труда. В ходе трехсторонних консультаций между трудящимися, работодателями и представителями правительственных структур было достигнуто соглашение об установлении в 2015 году минимального размера заработной платы на уровне 3600 кьятов. В целях более эффективной реализации и защиты прав трудящихся в 2012 году были также приняты и введены в действие Закон о социальном обеспечении, Закон о занятости и развитии профессиональных навыков, а также Закон о внесении поправок в Закон 1951 года об отпуске и выходных и праздничных днях. В настоящее время разрабатываются законопроект о трудящихся-иностранцах и проект закона о технике безопасности и гигиене труда.

37. Наряду с этим Мьянма ратифицировала Конвенцию МОТ № 182 о наихудших формах детского труда (1999 года), которая вступила в силу в декабре 2014 года. Программа Мьянмы по ликвидации детского труда осуществляется при техническом содействии МОТ.

XI. Экономическое развитие

38. В стране успешно проводятся экономические реформы. За четыре года средние темпы роста составили 8 процентов. Главной движущей силой экономического роста Мьянмы — ввиду активного развития телекоммуникационной инфраструктуры и транспорта — является сфера услуг. В 2014/15 финансовом году вырос объем производства в сельском хозяйстве, и одновременно высокими темпами увеличивался объем производства в обрабатывающей и других отраслях промышленности. Мьянма стремится как можно скорее изменить свой статус в качестве одной из наименее развитых стран. Это станет возможным, если в предстоящие годы стране удастся сохранить среднегодовые темпы роста на этом уровне. Прочную основу для решения этой важнейшей задачи составляет Рамочная программа социально-экономических реформ, осуществление которой было начато в 2013 году в интересах обеспечения устойчивого экономического роста и сокращения масштабов нищеты. По оценкам Международного валютного фонда, экономические перспективы Мьянмы остаются весьма благоприятными.

XII. Универсальный периодический обзор

39. Мьянма неизменно выступает против резолюций Совета по правам человека и Генеральной Ассамблеи, посвященных конкретным странам, и это ее принципиальная позиция. Мьянма убеждена в том, что такие резолюции не могут создать атмосферы, благоприятствующей проведению подлинного диалога между соответствующей страной и международным сообществом по вопросам прав человека.

40. Мьянма полагает, что самым надежным механизмом, позволяющим подойти к решению всех проблем в области прав человека на равной основе, является проведение универсального периодического обзора. Мьянма представит свой доклад в рамках второго цикла универсального периодического обзора в начале ноября 2015 года. На различных этапах процесса подготовки доклада проводились консультации с неправительственными организациями, международными неправительственными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций в Мьянме. Делегация высокого уровня во главе с Генеральным прокурором Союза Мьянма посетит Женеву для обсуждения доклада с членами Совета по правам человека и его отделений.

XIII. Двусторонние диалоги по вопросам прав человека

41. С 2012 года Мьянма ведет двусторонние диалоги по вопросам прав человека с Соединенными Штатами Америки, Японией и Европейским союзом. Такая практика обеспечивает участникам диалога наилучшие возможности для обмена мнениями, обсуждения проблем, а также изучения накопленного странами передового опыта.

XIV. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций

42. Сотрудничество Мьянмы с системой Организации Объединенных Наций может служить образцом для подражания. В 2015 году челночные поездки в Мьянму совершал Специальный советник Генерального секретаря по Мьянме Виджай Намбияр. Дважды посетила страну Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме. Мьянма — единственная страна, которая в соответствии с пунктом 4 повестки дня Совета по правам человека направляет Специальному докладчику приглашения посетить ее. В июле 2015 года Мьянму также посетила Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Такие визиты являются свидетельством подлинной политической воли Мьянмы к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций.

43. Мьянма позволяет постоянно находиться на ее территории должностным лицам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Они взаимодействуют с государственными органами, организациями гражданского общества и широкой общественностью в различных областях, связанных с поощрением и защитой прав человека. Эти должностные лица и другие посещающие Мьянму эксперты предоставляют законодательным и правоохранительным органам страны материалы, заключения, а также оказывают консультативную помощь по техническим вопросам и проводят с ними занятия по профессиональной подготовке. В рамках глобальной программы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека силами полиции Мьянмы проводятся практические семинары и учебные занятия в целях повышения осведомленности населения в вопросах прав человека.

XV. Другие события

A. Более широкое политическое пространство

44. В стране заложена прочная основа для всеохватного политического процесса. В ряде случаев принимались решения об амнистии, призванные обеспечить бывшим заключенным возможность участвовать в процессе реформ и национального строительства в Мьянме. Разобщенные и придерживавшиеся в прошлом разных взглядов политические силы действуют сегодня сообща в интересах обеспечения мира и процветания в Мьянме. Некоторые из них участвуют в законодательном процессе в качестве членов парламента, другие вносят свой вклад в качестве исследователей, членов организаций гражданского общества, работников средств массовой информации, а также активистов, выступающих в защиту прав человека и прав трудящихся.

B. Мирный процесс

45. Мьянма убеждена в том, что без достижения национального примирения и установления мира она не добьется успеха в процессе демократизации. За четыре года правительству удалось заключить в общей сложности 39 соглашений с 15 вооруженными группами. Одним из важнейших элементов процесса национального примирения является достижение соглашения о прекращении огня на всей территории страны. Поэтому правительство неустанно принимало меры для заключения единого соглашения о прекращении огня со всеми действующими на территории страны вооруженными группами.

46. Несмотря на имевшие место трудности, предпринятые правительством искренние и серьезные усилия увенчались подписанием 15 октября 2015 года Общенационального соглашения о прекращении огня между правительством и 8 основными этническими вооруженными группировками. Подписание Соглашения стало для Мьянмы еще одной исторической вехой. На церемонии подписания наряду с 21 видным деятелем Мьянмы присутствовали также международные наблюдатели, включая специальных представителей из Индии, Китая, Таиланда, Японии и Европейского союза, а также г-н Виджай Намбияр, Специальный советник Генерального секретаря по Мьянме.

47. После того, как это событие исторической важности — подписание Общенационального соглашения о прекращении огня — состоялось, будут продолжены обсуждения по вопросу о разработке рамочной основы для политического диалога. Стороны, подписавшие Соглашение, приступили к разработке такой рамочной основы для политического диалога. В целях выполнения Соглашения впоследствии были созданы и уже действуют совместный комитет по наблюдению, а также объединенный комитет по поддержанию мирного диалога в Союзе. Политический диалог начнется по завершении разработки рамочной основы. Это открывает путь к установлению прочного мира и достижению согласия в стране.

C. Развитие событий в штате Ракхайн

48. Мьянма полностью разделяет озабоченность международного сообщества по поводу межобщинных столкновений, которые имели место более трех лет тому назад и были вызваны совершенным жестоким преступлением. Тот трагический инцидент произошел на начальном этапе стремительного процесса

перехода к демократии. Столкновения привели к гибели и перемещению людей из обеих общин. Действительно прискорбно то, что инцидент произошел между представителями двух общин, которые с давних пор мирно сосуществовали друг с другом. В любом случае имевший место инцидент не был направлен против представителей какой-то конкретной религии или расы, как это ошибочно представляли средства массовой информации. Недоверие в отношении между двумя общинами в определенной степени связано и с незаконной трансграничной миграцией. Что касается вопроса о гражданстве, то мьянманское гражданство было предоставлено подавшим соответствующее заявление лицам, которые отвечают критериям, изложенным в Законе о гражданстве Мьянмы 1982 года. Вместе с тем утверждения какой-то одной группы лиц о том, что именно она составляет костяк национальной этнической расы, являются безосновательными и неоправданными по той простой причине, что такой общенациональной этнической расы за всю историю страны не существовало. Именно в этом состоит суть проблемы, обуславливающей напряженность в отношениях между общинами в штате Ракхайн.

Сохранение мира и стабильности в период после 2012 года

49. Вопрос о положении в штате Ракхайн — это многоаспектный деликатный и сложный вопрос. Для того чтобы справедливо и объективно оценивать ситуацию, необходимо понимать сложную историю взаимоотношений проживающих в нем двух общин. Поскольку отношения исторически носят сложный характер, урегулировать напряженность в отношениях между общинами в одночасье невозможно. Однако следует отметить, что после 2012 года случаи межобщинного насилия более не повторялись. Мир и стабильность в штате Ракхайн были восстановлены.

50. Правительство прилагает все усилия для того, чтобы на ежедневной основе обеспечивать безопасность, питание и медицинское обслуживание лиц, проживающих во временных убежищах, и с этой целью был создан центр координации деятельности по оказанию чрезвычайной помощи. Возможность оказывать гуманитарную помощь получили более 20 международных организаций, и любая помощь в интересах обеих общин будет приветствоваться. На данный же момент условия жизни в лагерях для перемещенных лиц в основном оцениваются как плохие и неудовлетворительные. В столь же плачевных условиях в штате Ракхайн проживают и множество других семей, поскольку этот штат является вторым беднейшим штатом Мьянмы. Если говорить о ситуации в штате Ракхайн в целом, то его главными характерными чертами являются нищета и недостаточный уровень развития. И речь не идет о том, что именно перемещенные лица оказываются здесь в тяжелом положении. Ключом к решению этой проблемы в долгосрочной перспективе является обеспечение всеохватного развития и повышение уровня образования.

51. Для того чтобы устранить коренные причины, обуславливающие экономическую отсталость штата Ракхайн, правительство приступило к реализации ряда проектов в области развития, а также созданию промышленных зон. Речь, в частности, идет о создании Поннагьонской промышленной зоны, Ятетонгской сельскохозяйственно-животноводческой зоны, осуществлении комплексного проекта транспортных перевозок по реке Каландан, а также проектов создания культурной зоны и гостиничной зоны в древнем Мьяу-У. В рамках этих проектов будут созданы рабочие места для представителей обеих общин.

Наряду с этим за последнее время правительству удалось наладить электро-снабжение на всей территории штата Ракхайн, что позволяет обеспечивать развитие малого и среднего бизнеса. Обе общины смогут жить в гармонии друг с другом лишь тогда, когда в штате будут обеспечены стабильность и условия для развития.

Постепенное и поэтапное переселение и реинтеграция

52. Обеспечение реинтеграции также является одним из необходимых условий улучшения ситуации в штате Ракхайн. Поэтому наряду с реализацией проектов в области развития правительство штата приступило к расселению лиц, оказавшихся в лагерях для вынужденных переселенцев. Осуществление программы расселения проходит без сбоев на основе тесных консультаций и сотрудничества с местными общинами. Программа расселения финансируется из средств Специального президентского фонда. Из 5000 семей, которые предполагается расселить в ходе первого этапа, в 2015 году вернулись в свои прежние места проживания либо были расселены заново в общей сложности 2000 семей. Реализация программы позволит постепенно закрыть все лагеря для перемещенных лиц.

53. В связи с осуществлением программы правительство также обращалось за помощью к международному сообществу. Управление Верховного комиссара по делам беженцев и Турецкое агентство по вопросам сотрудничества и координации также оказали поддержку правительству штата Ракхайн и сотрудничали с ним при строительстве новых домов. В штате Ракхайн уже работают новые школы для детей обеих общин, финансируемые правительствами Индии и Индонезии. Самую разнообразную помощь в рамках этой деятельности оказывают также правительства Китая и Таиланда и Европейский союз.

Восстановление гармонии

54. В городах Бутидонг и Монгдо между общинами налажены торговля и предпринимательская деятельность. Дети из разных общин совместно обучаются в одних и тех же школах. В районах, где общины научились жить в гармонии друг с другом, ограничений на передвижение не существует. Сотрудники служб безопасности по-прежнему находятся в некоторых районах исключительно по просьбе населения. Хотя свобода передвижения там более не ограничивается, некоторые граждане предпочитают не перемещаться, опасаясь лишь за собственную безопасность. Правительство прилагает все усилия для того, чтобы обеспечить людям в настоящее время и в будущем возможность нормально жить и чувствовать себя в безопасности.

Проверка гражданства

55. В 2014 году в городе Мьебон в порядке эксперимента было начато осуществление проекта в целях проверки национальной принадлежности его жителей, по результатам которого гражданство страны получили более 900 человек. Введение в действие новой практики — практики замены временных удостоверений личности («белых карт») картами, удостоверяющими национальную принадлежность, способствовало дальнейшему упрощению и повышению эффективности процесса проверки национальной принадлежности граждан. Каждый желающий стать гражданином Мьянмы может в установлен-

ном порядке обратиться с соответствующим заявлением. Задержки в процессе проверки обусловлены нежеланием лиц, имеющих временные удостоверения личности, сотрудничать, которое обусловлено их опасениями относительно того, что их подвергнут скрупулезной проверке и на них будет оказываться внешнее давление. Для лиц, отвечающих критериям, установленным в Законе о гражданстве 1982 года, процесс получения гражданства никаких сложностей не представляет.

Гармония в обществе

56. Несмотря на события трехлетней давности в штате Ракхайн, Мьянма является многонациональной и многоконфессиональной страной, в которой представители разных вероисповеданий с давних пор живут бок о бок в гармонии друг с другом. Мьянма разделяет озабоченность в связи с участвовавшими случаями проявления нетерпимости в различных частях земного шара. Для того чтобы противодействовать ненавистнической риторике, и правительство, и гражданское общество содействуют налаживанию межконфессионального диалога в масштабах всей страны.

57. В Мьянме была создана и действует на всей территории страны Группа межконфессиональной дружбы, в состав которой входят представители всех вероисповеданий. Всего в составе Группы представлены 122 организации, действующие на федеральном уровне, в штатах и регионах, округах и на местах. Эти межконфессиональные организации проводят ежемесячные совещания и пропагандируют среди общественности идеи мира и согласия. Кроме того, они посещают почитаемые верующими объекты и при необходимости оказывают помощь нуждающимся. Свой вклад в усилия по «наведению мостов» между различными общинами вносят также самые разные организации гражданского общества, лидеры общин и добровольцы.

XVI. «Люди в лодках»

58. Мьянма глубоко обеспокоена тем, что незаконный провоз людей и торговля людьми в нашем регионе оборачиваются страданиями «людей в лодках» и ставят их жизнь под угрозу. Мы имеем дело с кризисом в этой области, и первоочередной задачей в условиях этого кризиса является спасение человеческих жизней. Соответственно, Мьянма готова спасать всех, кто терпит крушение на море, и оказывать этим людям гуманитарную помощь. Мьянма открыто заявляла о своей гуманитарной позиции с тех самых пор, как эта проблема стала актуальной, и впоследствии подтвердила ее конкретными действиями.

59. Действуя в этом духе, Мьянма подключилась к спасательным операциям в мае 2015 года в разгар кризиса с «людьми в лодках». В ходе первой операции 21 мая 2015 года военно-морские силы спасли 208 пассажиров тонувшего судна. Личность 200 человек была установлена, и они оказались гражданами одной из соседних стран. На основе дружественного сотрудничества с этой страной происхождения Мьянма репатриировала 191 человека, т.е. 95 процентов пассажиров, спасенных в ходе первой операции.

60. Сразу после этих событий Мьянма направила делегацию на специальное совещание по проблеме нелегальной миграции в Индийском океане, проведенное Таиландом 29 мая 2015 года. Делегация Мьянмы подчеркнула, среди про-

чего, необходимость развития регионального сотрудничества в деле борьбы с незаконным провозом людей и торговлей ими, а также в деле содействия безопасной миграции рабочей силы. Делегация также особо отметила, что некоторые агентства приводят данные и цифры, которые далеки от истины и не поддаются проверке. Мьянма продолжит тесно сотрудничать со своими ближайшими соседями и другими государствами — членами АСЕАН в рамках Совещания министров стран — членов АСЕАН по транснациональной преступности.

61. 29 мая 2015 года Мьянма спасла еще 734 человека с терпевшего крушение судна. Проверка вновь показала, что 546 из них являются гражданами той же соседней страны. Это составляет 74 процента спасенных пассажиров этого судна. Из них 468 человек были репатриированы в страну происхождения.

62. В начале июля Мьянма вновь провела спасательную операцию, в ходе которой были спасены 107 человек, находившихся на острове Саун-гаук в южной части страны. Было установлено, что все они покинули одну из соседних стран по экономическим причинам. В ходе последней операции по репатриации 12 октября 2015 года обратно в соответствующую страну происхождения было отправлено 72 человека из этой группы.

63. Что касается остальных спасенных лиц, то Мьянма предоставляет им кров и еду, а также оказывает необходимые медицинские услуги, одновременно принимая меры для достижения с соответствующей страной договоренности на основе дружественного сотрудничества. На сегодняшний день Мьянма репатриировала более 700 человек в эту страну происхождения после подтверждения последней гражданства этих лиц.

64. Статистические данные по спасенным в Мьянме «людям в лодках» наглядно показывают, что большинство из них не являются гражданами Мьянмы, ищущими международной защиты. Большинство «людей в лодках», в том числе и то небольшое их число, кто является гражданами Мьянмы, — это мигранты, покинувшие родные места по экономическим соображениям в поисках лучшей жизни или лица, ставшие жертвами торговцев людьми. Спасенные жертвы рассказывают о диких преступлениях, совершаемых шайками торговцев. Именно торговля людьми и их незаконный провоз в регионе являются первопричинами кризисной ситуации с «людьми в лодках» в Андаманском море.

65. Перед началом мореплавательного сезона в регионе Мьянма приняла превентивные меры, включая обмен разведанными с нашими ближайшими соседями, судебные процессы над торговцами из Мьянмы и других стран и проведение масштабных информационных кампаний в районах повышенного риска.

XVII. Четыре закона

66. После самого тщательного рассмотрения парламент принял законопроекты о защите расы и религии, часто именуемые также «четыре законопроекта». В ходе работы над этими законопроектами их тексты широко публиковались, после чего надлежащим образом рассматривались и принимались во внимание замечания и мнения всех социальных групп. Законодатели уделили присталь-

ное внимание формулировкам в тексте закона, самым тщательным образом уцтя обязательства Мьянмы по международным документам.

67. Что касается закона об обращении в иную веру, то ограничений в этой связи не установлено, и лица, принимающие новую веру, могут регистрировать или не регистрировать обращение на добровольной основе. Наказания для тех, кто не желает проходить регистрацию, не установлено. Единственной целью этого законопроекта является запрещение принудительного обращения в иную веру, и он предусматривает наказание за принуждение других лиц к смене религии против их воли. Статья 18 Международного пакта о гражданских и политических правах гласит, что никто не должен подвергаться принуждению, умаляющему его свободу иметь или принимать религию или убеждения по своему выбору. Закон не содержит положений, ущемляющих право на выбор религии или убеждений.

68. Что касается закона о вступлении в брак женщин-буддисток, то в Мьянме лица, исповедующие различные религии, следуют различным нормам обычного брачного права. Этот закон ориентирован на буддистов и преследует ту же цель. Цель закона о вступлении в брак женщин-буддисток заключается в предупреждении принудительного обращения в иную веру женщин-буддисток в Мьянме и наказании за их принуждение к смене религии.

69. Закон о моногамии не требует объяснения. Этот закон поощряет моногамию среди супружеских пар. Моногамия — это общепринятая форма брака в Мьянме с культурной, нравственной и социальной точек зрения. Закон направлен также на защиту прав женщин.

70. Что касается закона о народонаселении, то даже после его вступления в силу он будет проводиться в жизнь лишь в тех районах, в которых это будет сочтено необходимым. Следует еще раз подчеркнуть, что применение этого закона будет осуществляться на добровольной основе. Наказания в нем не предусмотрено. Цель закона — оказание необходимой медицинской помощи в сфере репродуктивного здоровья и просвещение по вопросам репродуктивного здоровья в тех районах, где это необходимо.

71. Каждая страна имеет уникальную историю и уникальные социальные и культурные традиции. Законы, о которых идет речь, были приняты парламентом по воле народа Мьянмы, желающего сохранить традиционные ценности и культурные особенности без какой-либо религиозной дискриминации.

XVIII. Недавние наводнения

72. В 2015 году наводнения и оползни, вызванные муссонными ливнями, нанесли больше ущерба, чем циклон «Наргис» семь лет назад. Более сотни людей в 12 штатах и регионах погибли. Более 476 000 домов были повреждены. Более 1,6 миллиона человек были вынуждены покинуть родные места, ущерб был нанесен 4000 школ, и были серьезно повреждены почти 1,5 млн. гектаров сельскохозяйственных земель.

73. Правительство и народ Мьянмы, гражданское общество, дружественные страны из всех регионов мира и международное сообщество объединили усилия для оказания помощи пострадавшему населению. На сегодняшний день правительство потратило на аварийно-спасательные мероприятия и первые

восстановительные работы 16 млрд. кьятов. Учитывая масштабы ущерба, очевидно, что этого недостаточно. В средне- и долгосрочной перспективе для восстановления потребуются больше ресурсов. В целях возможного созыва конференции по объявлению взносов будет разработана рамочная основа для восстановительных мероприятий, включая план восстановления.

XIX. Выборы

74. Предстоящие общие выборы, намеченные на 8 ноября 2015 года, станут важной вехой на пути страны к демократии. По итогам выборов будет определен состав Собрания национальностей (верхняя палата), Собрания народных представителей (нижняя палата) и собраний штатов и регионов на следующие пять лет. Правительство и народ Мьянмы ведут подготовку, чтобы обеспечить успешное проведение выборов.

75. В предстоящих выборах будут участвовать в общей сложности 6074 кандидата, включая кандидатов от 91 политической партии и независимых кандидатов. Столь широкое участие является отражением доверия к национальному политическому процессу и его всеохватности. Ниже рассказывается об основных этапах подготовки, направленной на укрепление потенциала и проведение свободных, честных и транспарентных выборов в Мьянме.

A. Подготовка

76. Президент Тейн Сейн неоднократно заявлял о своей непоколебимой приверженности проведению транспарентных, свободных и честных выборов. Главнокомандующий также публично заявлял, что готов принять результаты свободных и честных выборов, о которых объявит Союзная избирательная комиссия, как отражение воли народа. Председатель Комиссии и другие должностные лица придерживаются такой же позиции. Политическая приверженность на столь высоком уровне способствует созданию благоприятных условий для проведения выборов.

77. В целях наращивания потенциала Союзная избирательная комиссия сотрудничает с международными партнерами, включая Международный фонд для избирательных систем, Европейский союз, Департамент по политическим вопросам, с которым Комиссия взаимодействует в рамках осуществления страновой программы Программы развития Организации Объединенных Наций, Международный институт по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов, Международный республиканский институт, Национальный демократический институт международных отношений, «Демокраси репортинг интернэшнл», Агентство Соединенных Штатов по международному развитию, Австралийское агентство по международному развитию, Азиатскую сеть в поддержку свободных выборов, Министерство Соединенного Королевства по вопросам международного развития и Центр Картера. Международный фонд для избирательных систем оказывает Комиссии помощь в создании на базе списка избирателей компьютерной базы данных и в его обновлении.

78. Чтобы повысить уровень транспарентности выборов, Мьянма пригласила международных наблюдателей. На сегодняшний день Союзная избирательная комиссия заключила меморандумы о договоренности, касающиеся наблюдения за ходом выборов, с Центром Картера, Европейским союзом и Азиатской сетью

в поддержку свободных выборов. Уже издан кодекс поведения для наблюдателей за выборами. Около 100 наблюдателей от ЕС уже начали прибывать в Мьянму. Мьянма принимает меры для того, чтобы работающие в стране дипломаты также могли наблюдать за ходом выборов. На данный момент наблюдать за ходом выборов в различных частях Мьянмы просили посольства Соединенных Штатов, Ирландии, Японии, Бангладеш и Соединенного Королевства в Янгоне. Принимаются меры для выполнения этих просьб.

79. Кроме того, Центр Картера, Европейский союз и Азиатская сеть в поддержку свободных выборов направили на места 50, 120 и, соответственно, 40 человек для наблюдения за ходом подготовки к выборам и предвыборной кампанией, а также за ходом голосования и объявлением результатов.

В. Создание условий для проведения свободных, честных и транспарентных выборов

80. В сентябре началась двухмесячная кампания, направленная на содействие созданию благоприятных условий для выборов, и в настоящее время она идет полным ходом, без каких-либо серьезных затруднений и нежелательных инцидентов. Уже были составлены избирательные списки, и завершается работа по подготовке полного списка. И правительство, и Союзная избирательная комиссия делают все возможное для того, чтобы выборы были транспарентными, свободными и справедливыми. Голосовать будут все граждане, в том числе граждане, проживающие за рубежом.

81. Что касается предвыборной кампании, то все участвующие в выборах политические партии могут на равноправной основе использовать правительственные каналы вещания. Среди прочего разрешается издавать публикации, проводить собрания, выступать с публичными заявлениями и устанавливать рекламные щиты. В своих штабах и административных помещениях политические партии могут вести кампанию, не получая предварительного разрешения. Предварительное разрешение требуется только для проведения мероприятий в общественных местах.

82. Кандидаты могут печатать и свободно распространять предвыборные материалы с информацией о своих политических взглядах, принципах и деятельности. Вместе с тем такая деятельность и такие публикации должны отвечать требованиям действующего национального законодательства и не должны нарушать права и свободы других лиц. Требуется, чтобы эти публикации не нарушали положения действующих законов, не содержали клеветы и ложной информации, не подстрекали к насилию и чтобы в них религия не использовалась в политических целях. Что касается теле- и радиопередач, то требуется, чтобы они не подрывали безопасность и не нарушали правопорядок.

83. Была создана правовая база, помогающая не допускать мошенничества и принуждения в ходе избирательного процесса. Согласно статье 364 Конституции страны, запрещено использовать религию в политических целях. В статье 58(с) Закона о выборах установлено наказание за призывы голосовать или не голосовать по религиозным или расовым мотивам. Был принят кодекс поведения для политических партий, согласованный всеми политическими партиями. Раздел 4.3.3 этого кодекса гласит, что предвыборная кампания должна вестись таким образом, чтобы не разжигать ненависть на почве религии, принад-

лежности к тому или иному племени либо той или иной группе, гендера, языка или проживания в той или иной общине.

С. Требования к кандидатам

84. Требования к кандидатам четко изложены в Законе о выборах. Одно из этих требований гласит, что кандидат и оба его родителя должны быть гражданами Мьянмы. Эти требования распространяются на всех кандидатов независимо от их политических убеждений, расы, пола и религии. Как и во многих других странах, право принимать участие в национальных политических процессах и принятии решений имеют только граждане.

85. Запрещена дискриминация в отношении кандидатов по признаку их вероисповедания. Информация о том, что один из кандидатов якобы был отстранен от участия в выборах по причине его религиозных убеждений, является безосновательной. Так, на выборах в парламент баллотируется множество мусульман, отвечающих всем установленным требованиям, включая требование, касающееся гражданства. Кроме того, предусмотрена процедура обжалования решений о несоответствии потенциальных кандидатов предъявляемым к ним требованиям, и ряд лиц, которые, как было установлено, все же отвечают этим требованиям, уже были восстановлены в правах Союзной избирательной комиссией.

86. Ранее правительство выдало временные удостоверения личности — «белые карточки» — лицам, которые проживают в стране, но еще не прошли процедуру получения гражданства. С целью содействовать процессу получения гражданства 31 марта 2015 года «белые карточки» были заменены новыми национальными удостоверениями личности. Лица, имеющие новые удостоверения личности, имеют право подать на гражданство. Поскольку владельцы таких национальных удостоверений личности еще не имеют гражданства, они, согласно правилам проведения выборов, не могут принимать участия в голосовании.

XX. Вывод

87. Подлинный диалог и плодотворное сотрудничество в области прав человека возможны лишь при полном соблюдении и претворении в жизнь принципов универсальности, непредвзятости и неизбирательности. В то же время при рассмотрении вопросов, касающихся прав человека, следует избегать двойных стандартов и политизации.

88. Мьянма прилагает подлинные усилия для того, чтобы мирным путем построить демократическое общество, и движется при этом в верном направлении. Нельзя отрицать, что в последние несколько лет она постепенно достигла значительного прогресса. Поскольку Мьянма является полиэтническим государством и поскольку многие этнические группы по-прежнему вооружены, страна испытывает множество трудностей. Мьянме только предстоит решить те проблемы, с которыми обычно сталкиваются страны, где демократия еще молода и где происходит процесс перехода. Однако лидеры Мьянмы твердо привержены не сворачивать с начатого пути. Мьянме необходимы дальнейшая поддержка международного сообщества и понимание им ее специфики. Оказание международным сообществом объективного и конструктивного содействия

усилиям Мьянмы имеет ключевое значение для ускорения процесса демократического реформирования в стране.

89. Несмотря на колоссальный прогресс, которого достигла Мьянма, и ее образцовое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в связи с проведением универсальных периодических обзоров и мандатами, имеющими отношение конкретно к Мьянме, она по-прежнему незаслуженно подвергается строгим проверкам по линии целого ряда механизмов, включая Генеральную Ассамблею, Совет по правам человека и Специального докладчика по правам человека в Мьянме, механизм добрых услуг Генерального секретаря и Группу друзей по Мьянме. Сегодня Организация Объединенных Наций уделяет Мьянме излишне пристальное внимание. Даже некоторым из тех стран, где положение с правами человека традиционно хуже, внимания уделяется меньше, чем Мьянме.

90. Мьянма готова продолжать работать со страновой группой Организации Объединенных Наций и Генеральным секретарем для дальнейшего укрепления мира и содействия развитию и становлению демократии и без принятия резолюций, касающихся конкретно нее, и без добрых услуг, которые лишь создают дополнительную нагрузку.

91. Как отметил Генеральный секретарь в своем докладе о положении с правами человека в Мьянме от 19 августа 2015 года (A/70/332 и Corr.1), когда после выборов в Мьянме начнется критически важный этап демократических преобразований, пора будет подумать о целесообразности дальнейшего оказания добрых услуг и рассмотреть возможность постепенного сокращения мандата Специального советника, а также вопрос об использовании других — традиционных — форм взаимодействия с Мьянмой.